Bijlage

## Standaard contractuele clausule

Deze Bijlage bevat een standaard contractuele clausule met betrekking tot naleving van Sancties en Exportcontroles, anti-omkopings- en -corruptiewetgeving, anti-witwaswetgeving en het mededingingsrecht. De contractuele clausule moet worden opgenomen in elk contract met een Derde om te zorgen voor een bepaald niveau van naleving aan de kant van de Derde en waarborgen voor HES op te nemen tegen potentiële niet-naleving door die Derde.

Neem contact op met de Chief Compliance Officer als je vragen hebt over de clausule zelf of over de opname ervan in een contract (compliance@hesinternational.eu).

Tezamen met de contractuele clausule moeten ook gestandaardiseerde termen worden opgenomen in het desbetreffende contract met de Derde. Ga na of deze gestandaardiseerde termen van toepassing zijn op het contract als geheel of enkel op de compliance-clausules in deze Bijlage.

Beëindigingsmogelijkheid

Zorg dat het contract met de Derde behalve de contractuele clausule en de gestandaardiseerde termen ook de mogelijkheid bevat voor de Contracterende HES-rechtspersoon om het contract te beëindigen in geval van een wezenlijke schending van de contractuele clausule door de Derde.

Neem contact op met de Chief Compliance Officer als je vragen hebt over de clausule zelf of over de opname ervan in een contract (compliance@hesinternational.eu).

De gestandaardiseerde termen en de contractuele clausule zijn te vinden op de volgende pagina.

|  |
| --- |
| Gestandaardiseerde termen die moeten worden opgenomen in het contract |
| Exportcontroles | *De wet- en regelgeving van de Europese Unie, Nederland, andere EU-lidstaten, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten en andere toepasselijke jurisdicties, die de handel, verkoop, levering, overbrenging, doorvoer, tussenhandel, export en/of herexport van bepaalde goederen, technologieën en software regelen.* |
| Overheidsfunctionaris | *De persoon die, ongeacht rang of titel, in dienst is van of aangesteld is door of anderszins een vertegenwoordiger is van een (politieke of niet-politieke) overheidsinstantie of die anderszins belast is met een openbare dienstverplichting. Een overheidsinstantie beslaat:** *alle landelijke, provinciale of lokale overheidskantoren of -organen, ambassades, defensie-/militaire eenheden of staatsbedrijven, inclusief alle internationale overheidsinstellingen (bijv. EU, VN, NAVO en OESO) en semi-overheidsinstellingen (bijv. WTO en IMF); en*
* *inclusief, om twijfel te voorkomen, alle personen met een rechterlijke functie, leden van een koninklijke familie, gekozen vertegenwoordigers, medewerkers van lokale overheden en overheidsdiensten, medewerkers van ondernemingen in volle eigendom of beheer van een publiek orgaan en alle personen met openbaar gezag of belast met een openbare dienstverplichting.*
 |
| Land onder Embargo | *Elk land of grondgebied of de regering ervan die onderworpen is aan uitgebreide sancties die zijn opgelegd door de Verenigde Staten, de Europese Unie of individuele lidstaten daarvan (momenteel Cuba, Iran, Noord-Korea, de Krim, Syrië).* |
| Gesanctioneerde Persoon | *Op elk moment,*1. *elke natuurlijke persoon die, elke rechtspersoon die of elk vaartuig dat vermeld staat op de volgende sanctielijsten:*
2. *de 'Consolidated United Nations Security Council Sanctions List' van de VN-Veiligheidsraad;*
3. *De 'List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons' ('SDN-lijst'), de 'Foreign Sanctions Evaders List' ('FSE-lijst'), of de 'Sectoral Sanctions Identifications List' ('SSI-lijst'), alle van de OFAC;*
4. *'Entity List', of 'Unverified List' en de 'Denied Persons List' van het BIS van het Amerikaanse Ministerie van Handel of de lijsten met natuurlijke personen en rechtspersonen van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken die zijn aangewezen ingevolge sancties en/of non-proliferatievoorschriften die dat Ministerie uitvoert, alsmede verwante decreten;*
5. *de 'Consolidated list of persons, groups and entities subject to EU financial sanctions' van de Europese Commissie of natuurlijke personen of rechtspersonen die vermeld staan in Bijlagen III, V of VI bij Verordening 833/2014 van de Raad (zoals gewijzigd); of*
6. *andere toepasselijke sanctielijsten die bijgehouden worden door een of meer bevoegde sanctieautoriteiten, waarbij met het voorgaande vergelijkbare verboden gelden.*
7. *elke natuurlijke persoon die, elke rechtspersoon die of elk vaartuig dat, direct dan wel indirect, voor 50% of meer in eigendom is of onder zeggenschap valt van een persoon (of een groep personen) die is geïdentificeerd in A, voor zover dit eigenaarschap of deze zeggenschap ertoe leidt dat de persoon onderhevig is aan dezelfde beperkingen alsof deze persoon zou zijn opgenomen op de overeenkomstige lijst zoals gespecificeerd onder A, of resulteert in betrekkingen met die persoon, die geacht worden ten goede te komen aan een persoon die is opgenomen op de overeenkomstige lijst zoals gespecificeerd onder A;*
8. *elke natuurlijke persoon of elke rechtspersoon die is gevestigd, is georganiseerd of verblijft in een Land onder embargo en elk vaartuig dat is geregistreerd in een Land onder embargo of dat in eigendom is of onder zeggenschap valt van een natuurlijke persoon of rechtspersoon die is gevestigd, is georganiseerd of verblijft is een Land onder embargo;*
9. *elke natuurlijke persoon die, elke rechtspersoon die of elk vaartuig dat anderszins doel van Sancties is;*
10. *elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die handelt voor of namens een van de hiervoor genoemde personen.*
 |
| Sanctielijsten | *Dit omvat de volgende lijsten:*1. *de sanctiegerelateerde lijsten die worden beheerd of gehanteerd door het Amerikaans ministerie van Buitenlandse Zaken of de Office of Foreign Assets Control ('OFAC') van het Amerikaans ministerie van Financiën, met inbegrip van de 'Specially Designated Nationals and Blocked Persons List' () en de 'Sectoral Sanctions Identifications' ('SSI') van de OFAC;*
2. *de Britse 'Consolidated List of Financial Sanctions Targets in the UK' (met inbegrip van de versie van de lijst met doelen voor 'Asses Freeze Targets' en de versie met 'Investment Ban Targets'), zoals gehanteerd door het Britse ministerie van Financiën;*
3. *de 'Consolidated list of persons, groups en entities subject to EU financial sanctions', die wordt gehanteerd door de Europese Commissie en/of elke lijst van personen of entiteiten die zijn aangewezen als onderhevig aan financiële beperkingen of een verbod op investeringen krachtens een EU-verordening waarin Sancties worden opgelegd;*
4. *de ''Consolidated List' van personen en rechtspersonen waarop maatregelen van toepassing zijn van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties); en/of*
5. *alle overige sanctiegerelateerde lijsten op grond van sancties die zijn ingevoerd door een andere Relevante jurisdictie.*
 |
| Sancties | *De sanctiewetten, regelgeving, embargo's of beperkende maatregelen tegen een land, regering, natuurlijk persoon, rechtspersoon, bedrijf (al dan niet gedeeltelijk in eigendom c.q. onder zeggenschap) die uitgevaardigd, uitgevoerd of gehandhaafd worden door** *de EU;*
* *Nederland;*
* *andere EU-lidstaten;*
* *het Verenigd Koninkrijk;*
* *de Verenigde Staten, waaronder sancties die worden uitgevoerd door OFAC of het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken (U.S. Department of State), ingevolge de Amerikaanse Verordening Controle op Buitenlandse Activa (Foreign Assets Control Regulations) (31 C.F.R. Parts 500-599) en andere wet- en regelgeving;*
* *de VN-Veiligheidsraad; of*
* *andere jurisdicties, voor zover van toepassing, of de respectieve regeringsautoriteiten daarvan, daaronder begrepen, zonder daartoe beperkt te zijn, het 'U.S. Department of Treasury’s Office of Foreign Assets Control' of 'OFAC', het Directoraat Toezicht Wapenhandel van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken (U.S. Department of State’s Directorate of Defense Trade Controls), het Bureau van Industrie en Veiligheid van het Amerikaanse Ministerie van Handel (U.S. Department of Commerce’s Bureau of Industry and Security of 'BIS'), en de Raad van de Europese Unie.*
 |
| Relevante Jurisdictie | *Nederland, de Verenigde Staten van Amerika, het Verenigd Koninkrijk, de Europese Unie en haar lidstaten en alle andere jurisdicties waarin [Contracterende HES-rechtspersoon] of [Derde] of een van hun respectieve eigenaren of groepsondernemingen zijn opgericht of gevestigd of waarin ze hun bedrijf uitoefenen, of die anderszins van toepassing zijn op de transacties die worden overwogen in dit Contract.* |

|  |
| --- |
| In te voegen standaard clausule inzake compliance |
| 1. **Sancties**
	1. [Derde] verklaart en garandeert dat haar aandeelhouders met stemrecht boven een drempel van 5% alsook haar directeuren geen gesanctioneerde personen zijn.
	2. [Derde] verklaart en garandeert dat bij al haar transacties waarbij producten betrokken zijn die worden afgewerkt door [Contracterende HES-rechtspersoon] op grond van dit contract, geen Gesanctioneerde Personen en/of Landen onder Embargo betrokken zijn, en dat zij volledig zal voldoen aan de sancties die van toepassing zijn in de relevante jurisdictie.
	3. Indien er voor transacties van [Derde] waarbij producten betrokken zijn die worden afgewerkt door [Contracterende HES-rechtspersoon] op grond van dit contract, vergunningen en autorisaties vereist zijn ingevolge de sancties, stelt [Derde] [Contracterende HES-rechtspersoon] hiervan terstond in kennis. [Derde] is verantwoordelijk voor het verkrijgen van deze vergunningen en autorisaties en verstrekt kopieën daarvan aan [Contracterende HES-rechtspersoon]. Ondanks deze vergunningen en autorisaties is [Contracterende HES-rechtspersoon] gerechtigd om naar eigen inzicht te weigeren aan dergelijke bevoegde of geautoriseerde transacties mee te werken.
	4. [Derde] gaat ermee akkoord om onverwijld [Contracterende HES-rechtspersoon] in kennis te stellen als [Derde] zich op enig moment tijdens de duur van dit contract bewust wordt van een (potentiële) schending van de sancties, met inbegrip van, maar niet beperkt tot de leden 1 en 2 van dit artikel in verband met de uitvoering van dit contract of transacties waarbij de producten betrokken zijn.
2. **Exportcontroles**
	1. [Derde] verklaart en garandeert dat de producten die worden afgewerkt door [Contracterende HES-rechtspersoon] op grond van dit contract, niet onderhevig zijn aan exportcontroles.
	2. Indien, in afwijking van het voorgaande lid, de producten toch onderhevig zijn aan exportcontroles, dan:
		1. Stelt [Derde] [Contracterende HES-rechtspersoon] hiervan schriftelijk in kennis; en
		2. Voorziet [Derde] [Contracterende HES-rechtspersoon] van alle relevante informatie met betrekking tot de wettelijke status van de producten op grond van de toepasselijke exportcontroles, waaronder, maar niet beperkt tot, het relevante exports controls compliance number (*ECCN*); en
		3. Is [Derde] verantwoordelijk voor alle vergunningen en autorisaties die nodig zijn voor transacties waarbij producten betrokken zijn die worden afgewerkt door [Contracterende HES-rechtspersoon] op grond van dit contract, en biedt [Derde] tijdig en zonder kosten voor [Contracterende HES-rechtspersoon] deze kopieën daarvan, met inbegrip van het toepasselijke exportvergunningsnummer en de vergunning, alsook alle geldige vergunningsvrijstellingen en afwerkings- en distributiebeperkingen; en
	3. Onverminderd het tweede lid van dit artikel, is [Contracterende HES-rechtspersoon] gerechtigd om naar eigen inzicht te weigeren mee te werken aan ongeacht welke transacties van [Derde] waarbij producten betrokken zijn die onderhevig zijn aan exportcontroles.
	4. [Derde] gaat ermee akkoord om onverwijld [Contracterende HES-rechtspersoon] in kennis te stellen als [Derde] zich op enig moment tijdens de duur van dit contract bewust wordt van (potentiële) gevallen van niet-naleving, in het heden dan wel het verleden, van haar verplichtingen op grond van het tweede lid van dit artikel.
3. **Overige**
	1. [Derde] verklaart en garandeert dat tijdens de uitvoering van dit contract [en/of de [diensten] op grond van dit contract] zijzelf en al haar gelieerde ondernemingen, directeuren, functionarissen, werknemers en onderaannemers voldoen aan alle geldende wet- en regelgeving, voorschriften of vergelijkbare instrumenten, met inbegrip van anti-omkopings- en -corruptiewetgeving, anti-witwaswetgeving en mededingingsrecht.

Voor alle duidelijkheid geldt het volgende:* + 1. [Derde], haar directeurs en werknemers, en eenieder die namens [Derde] handelt, hebben tijdens de [tijdens de duur van dit contract of anders tijdens de periode vanaf de datum waarop het contract is ondertekend tot en met de datum waarop deze wordt beëindigd] niemand omgekocht en geen enkele betaling gedaan of geen enkel voordeel verstrekt met als doel een persoon op ongepaste wijze te beïnvloeden en zullen dat ook niet doen;
		2. [Derde] en haar directeurs en werknemers hebben niet gedongen naar betalingen en voordelen of hebben deze niet ontvangen en zullen niet naar betalingen of voordelen in verband met ongepast gedrag dingen, of deze ontvangen;
		3. [Derde], haar directeurs en werknemers, en eenieder die namens [Derde] handelt, doen geen betalingen en bieden geen voordelen aan overheidsfunctionarissen, en geen enkele overheidsfunctionaris heeft enig voordeel ontvangen, of zal enige voordeel ontvangen, direct dan wel indirect, als gevolg van [ditcontract], met uitzondering van de betalingen en voordelen die wettelijk zijn toegestaan;
	1. [Derde] gaat ermee akkoord om terstond [Contracterende HES-rechtspersoon] in kennis te stellen als zij zich op enig moment tijdens de duur van het contract bewust wordt van een (potentieel) geval van niet-naleving, met inbegrip van, maar niet beperkt tot artikel 3, in verband met de uitvoering van dit contract of transacties waarbij de producten betrokken zijn.
	2. [Derde] delegeert geen enkel recht of geen enkele verplichting op grond van dit contract aan enige subadviseur of agent met betrekking tot de [diensten], zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van [Contracterende HES-rechtspersoon]. Indien [Derde] wel goedkeuring heeft verkregen, zorgt zij dat een dergelijke opdracht is vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst die alle wezenlijke voorwaarden van deze clausule bevat ten aanzien van gedrag, naleving, vertrouwelijkheid en verklaringen en garanties, en dat [Contracterende HES-rechtspersoon] een derde begunstigde van deze bepalingen is en gerechtigd is deze af te dwingen.
	3. [Derde] heeft processen doorgevoerd en onderhoudt beleid en procedures ter voorkoming van niet-naleving van de in artikel 1 tot en met 3 van deze clausule uiteengezette voorschriften.
	4. [Derde] houdt adequate administratie bij teneinde haar naleving van de voornoemde artikelen te documenteren en te kunnen verifiëren. Indien [Contracterende HES-rechtspersoon] redelijkerwijs gelooft of vermoedt dat [Derde] haar verklaringen en garanties op grond van dit contract en in elk geval zoals opgenomen in deze clausule, niet naleeft, biedt [Derde] [Contracterende HES-rechtspersoon] de gelegenheid de boeken en administratie van [Derde] te controleren, te beoordelen en te kopiëren, indien dit redelijkerwijs nodig is om de naleving door [Derde] van haar verklaringen en garanties op grond van dit contract en met name zoals opgenomen in dit beding, te verifiëren. In dat geval biedt [Derde] [Contracterende HES-rechtspersoon] tevens alle redelijke samenwerking, toegang en ondersteuning met betrekking tot een dergelijke controle.
	5. [Derde] stemt ermee in om [Contracterende HES-rechtspersoon] en haar gelieerde ondernemingen te vrijwaren tegen alle kosten, sancties, boetes, vorderingen en schadevergoedingen, alsook tegen de advocaatkosten en overige onkosten van [Contracterende HES-rechtspersoon] die voortvloeien uit of veroorzaakt worden door niet-naleving door [Derde] van artikel 1 tot en met 6 en alle leden daarvan. [Derde] doet tevens afstand van alle verhaalrechten jegens [Contracterende HES-rechtspersoon] en haar gelieerde ondernemingen voor dergelijke gebeurtenissen.
	6. Elke schending van de verplichtingen van [Derde] ingevolge artikel 1 tot en met 6 en alle leden daarvan, vormt een onherstelbare schending en geeft [Contracterende HES-rechtspersoon] het recht dit Contract en alle overige contracten die [Contracterende HES-rechtspersoon] en [Derde] eventueel hebben, met directe ingang te beëindigen. Elke materiële inbreuk op de verklaringen en garanties die zijn vervat in artikel 3, geeft [Contracterende HES-rechtspersoon] het recht dit Contract met directe ingang te beëindigen.
 |